הילמאַן און שלאָסבערג איינשטימינג דער־וועהלט אלס נאציאנאלע בעאמטע

(פארזעצונג פון פיידוש 1)

וויכטיגע רעזאָלוציעס אנגענומען ביי דער קאָנווענשאָן

א צאָהל נאָך וויכטיגע רעזאָלוציעס זענען אנגענומען געוואָרען ביי דער פרייטאָגדיגער נאָכמיטאָג זיצונג פון דער אמאָלגאמייטעד.

צווישען די רעזאָלוציעס וועלכע זענען איינשטימיג אנגענומען געוואָרען געמאַכט זיך איינע פאר לעבענס פאַרזיכערונג. די נעגעראַלע עקזעקוטיווע ווערט אינסטרואירט צו באַטראַכטען די מעגליכקייט צו עטאַבלירען א „לייף אינשורענס דעפּאַרטמענט" אין דער אמאָלגאַמייטעד.

ווענען דעם ענין זענען אריינגעבראַכט געוואָרען א רייהע רעזאָלוציעס פון פאַרשיידענע אמאָלגאַמייטעד לאָקאַלען.

עס איז אויך אנגענומען געוואָרען אין דעם זעלבען זין א רעזאָלוציע וועגען עלטער פענסיע.

א רעזאָלוציע פון לאָקאַל 19 גיבט פענסיס מאַכער פון ניו יאָרק, אז די אמאָלגאַמייטעד זאָל אונטערזוכען וועגען גרעסט און קאַרופּציע אין דעם פאַך, איז פון דער רעזאָלוציאָנס קאָמיטע צוריקגעוויזען געוואָרען.

א רעזאָלוציע איז אנגענומען געוואָרען ביי דער קאָנווענשאָן איינשטימיג, נעמען דעם פאַרגלייכנטען געזעץ פאַר פרייוויליגער רעגיסטראַציע פון אויסלענדער אין די פאַראייניגטע שטאַטען.

לאָקאַל 211 פון טאָראָנטאָ האָט אריינגעבראַכט א רעזאָלוציע אריינצוגעבען מען צוריק אין דער יוניאָן די אויסגעשלאָסענע קאָמוניסטען, וועלכע זענען מיט עוויי יאָר צוריק אויסגעשלאָסען געוואָרען פון דער אמאָלגאַמייטעד אין טאָראָנטאָ. די רעזאָלוציע איז אנגענומען געוואָרען מיט דעם באַדינג, אז דאָס זאָל געטאָן ווערען בלויז ווען די גענעראַלע עסעקוטיווע וועט געבען דערצו איהר צוסטימונג.

ביי דער נאָכמיטאָג זיצונג זענען אויך אויסגעהערט געוואָרען באַגריסונגען פון מ. קויפמאַן פון דער פאַריער אינטערנאַציאָנאַל, און פון דר. דזשייקאָב ביליקאָף, דער אומפאַרטייאישער טשערמאַן פון דער אַרבייטערישען באַאַרד אין דער פילאַדעלפיער אינדוסטריע.

לאַנטשען פאַר דר. ביליקאָף

איידער דר. ביליקאָף האָט אדרעסירט די קאָנווענשאָן איז עס געווען דער נאָסט מיט א לאַנטשען וועלכע איז פאַר איהם אַראַנזשירט געוואָרען פון דער טאָראָנטאָער צדקה פעדעראַציע, אין קינג עדוואַרד האָטעל, ווייל דר. ביליקאָף איז דער עקזעקוטיווער דירעקטאָר פון דער פילאַדעלפיער צדקה פעדעראַציע.

ביים לאַנטשען האָט דר. ביליקאָף געריעדט וועגען דער וויכטיגקייט פון דעם פאַראייניגטען אפּיל קאָמפּיין וועלכער ווערט יעצט אנגעפיהרט אין די שטאַטען. ער האָט דערקלערהט אז ער טוט עס אויף דעם פאַרלאַנג פון פעליקס וואַרבורג.

ווען מען האָט דר. ביליקאָפ'ן אויפמערקזאַם געמאַכט אז אין קענעדע ווערט אנגעפיהרט דער קרן היסוד קאָמפּיין, האָט ער געענטפערט אז די קענעדער איר־דען וועלען אויך מיזען עטוואָס טאָן פאַר'ן פאַראייניגטען אפּיל קאָמפּיין, דאָס הייסט פאַר אַלע אידען.

די פרייטאָגדיגע מאָרגען זיצונג

אין פאָרלויף פון דער פרייטאָגדיגער פריהמאָרגען זיצונג פון דער אמאָלגאַמייטעד זענען אויסגעהערט געוואָרען א צאָהל באַריכטען פון עטליכע דעלעגאַציעס וועגען דעם צושטאַנד פון דעם מאָרקעט אין זייערע שטעדט. א שטאַרקע איינדרוק האָט געמאַכט דער אפּיל פון דער באַלטימאָרער דעלעגאַציע, וועלכע האָט פאַרלאַנגט אז דאָרט זאָל אויך אַרגאַניזירט ווערען דער מאָרקעט, פונקט ווי עס איז געטאָן געוואָרען אין פילאַדעלפיא. די קאָנדיציעס אין באַלטימאָר, זענען היינט צו טאָג, פונקט אזעלכע ווי עס איז פריהער געווען אין פילאַדעלפיא.

ראַטשעסטער גיט אָפּ פריעה־ליכען באַריכט

דערפאַר אבער איז פון ראַטשעסטער אָפּגענומען געוואָרען נאָר א פרעהליכער באַריכט וועגען דעם צושטאַנד אין דעם שניידער טרייד אין יענער שטאָדט. דער דעלעגאַט, טשאַטמאַן, האָט געהאַלטען די דעלעגאַטען געשפּאַנט, ווען ער האָט אריבערגעגעבען ווי לייכט עס איז זיי אנגעקומען צו „אויסקעמפען" א 44־שעה אַרבייטס־וואָך.

ראַטשעסטער האָט אין דער אמת'ן ניט געקעמפט, ווייל אזוי שנעל ווי די דאָזיגע קאָנדיציעס זענען פון דער אמאָלגאַמייטעד אויסגעקעמפט געוואָרען אין ניו יאָרק און שיקאַגאָ, האָבען די מאַנעפעקטורערס אין ראַטשעסטער, אליין זיך אונטערגעגעבען. עס איז אויך באַקאַנט געוואָרען, אז אינ'ם קאָמף וואָס די אמאָלגאַמייטעד האָט אנגעפיהרט אין פילאַדעלפיא, האָט ראַטשעסטער ביינע־שטיינערס 60 טויזענט דאָלאַר.

אינפאָרמאַציע איז געווען דער מאָמענט ווען די ראַטשעסטער דעלעגאַציע האָט אריינגעמאַרשירט אין דעם גרויסען קאָנ־ווענשאָן־זאַל אין א לאַנגער שרענגע, מיט א פּראָקלאַמירן בוקעט בלומען. אלס פרעל־זענטרונג צו די דעלעגאַטען.

אמאָלגאַמייטעד קאָ־אָפּעראַ־טיווע הייזער געלויבט

די אמאָלגאַמייטעד קאָ־אָפּעראַטיווע הייזער, וועלכע געפינען זיך אין ניו יאָרק, זענען זעהר געלויבט געוואָרען. מיט א בילינג רעגען, האָבען דערמעגליכט פאַר די פאַמיליעס צו האָבען די בעסטע באַקוועמליכקייטען וואָס ניו יאָרק קאָן אָפּגע־רען צו אן ארבייטער פאַמיליע.

דר. סוואירס האַלט שעהנע רעדע

דר. סוואירס פון שיקאַגאָ, וועלכער ווערט באַטראַכט אלס דער גרעסטער אַר־בייטער־פריינט און באַוונדערס נאָהענט צו דער אמאָלגאַמייטער, דינענדיג אלס אַרביטרייטער מעהר ווי איין מאָל, האָט באַגריסט די קאָנווענשאָן האַלטענדיג א וואונדערבאַרע רעדע וועגען ארבייטער אויפגאַבען און ארבייטער פאַרבלעמען.

ער האָט דערקלערהט, אז עס איז א פאַרברעכען וואָס די היינטיגע ארבייטער דערוויטיטערען זייערע קינדער פון דעם אר־בייטער לעבען. די עלטערען שטרענגען זיך אָן, האָט ער געזאָגט, צו מאַכען זייער קינדער פאַר דאָקטוירים אדער לאַיערס, אבער דערמיט שוואַכען זיי אָפּ די אר־בייטער רייען. די איצטיגע קינדער מוזען געלערענט ווערען, צו פאַרנעהמען די עמ־טער אין דער צוקונפט, פון די היינטיגע ארבייטער פיהרער.

א גינסטיגער באַריכט איז אויך אויס־געהערט געוואָרען פון אדאָלף העלד וועגען דער אמאָלגאַמייטעד באַנק, און עס איז גערעדט געוואָרען וועגען עפענען נאָך ברענטשעס אין פאַרשיידענע אמעריקאַ־נער שטעדט.

דורך דער קרובים הילף ווערען די אידען אין רוסלאַנד פּוקבאַרעכ־טיגע בירגער

דר. דזשייקאָב צענעלניצקי, דער פאַרשטעהער פון'ם אלוועלטליכען „אַרט" „אַרט" אין רוסלאַנד, שרייבט צו דעם „אַרט" אין אמעריקע:

— די היילף דורך מאַשינען פון די פון די אויסלענדערשע אידען צו זייערע קרובים אין רוסלאַנד האָט זיך ארויסגע־שטעלט אלס א גרויסער ערפאָלג. אמת, די ערשטע צייט קומט עס אָן נאָר ניט אזוי לייכט סיי אויסצולערנען די אַר־בייט סיי צו באַזאָרגען מיט אינסטרוק־טאַזש, ווי אויך צו באַוואָרענען מיט רוי־מאַטעריאַלען. אויך איז ניט אזוי איינ־פאַך צו קריגען ארבייט פאַר די נויט־באַ־דערפטיגע. ביסלעכווייז אבער געלינגט צו באַזייטיגען די דאָזיגע שוועריגקייטען, און די געוועזענע הענדלער, די געוועזענע הייסישע בעלי־בתים, די געוועזענע קלייר־נע בעאַמטע, די געוועזענע קלוירקס, ווי אויך אלע אַנדערע „געוועזענע" וואָס זע־נען איצט דעקלאַסירט, אַרבייטסלאָז, דערבלאָז, הויבען אָן צו פיהרען א נייעס לעבענס־שטיינער. די אלע אידען, וואָס באַקומען מאַשינען פון זייערע קרובים, טרעטען אריין אין אַרטעלען, קאָאָפּעראַ־טיווען, קומען אָן אפילו אויף מלוכה־באַ־ריקען, וואו זיי ווערען פּוקבאַרעכטיגטע בירגער, בעת פריהער האָבען זיי זיך גע־רעכענט פאַר מעגשען אהן באַשטימטע באַשעפטיגונגען, ד. ה. פאַקטיש אריינגע־שטויסענע פון דער געזעלשאַפט.

די הוצאות וואָס די אויסלענדערשע אידען גיבען אויס אויף מאַשינען פאַר זייערע קרובים אין רוסלאַנד, דריינ־גען אריין אויף אזא אופן גרויסע הכנסות. די הכנסות באַשטעהען ערשטענס אין דעם וואָס די רוסישע קרובים ווערען זעלבסט־שטענדיג מענשען, וועלען זיך מעהר ניט נויטיגען אין שטענדיגע מאַטעריעלע הילף פון זייערע קרובים אין אויסלאַנד; און צווייטענס, וואָס דאָס איז דאָס וויכטיג־סטע — דאָס גיט א מעגליכקייט די פריי־ערדיגע ארבייטסלאָזע צו ווערען פּראָדוק־טיווע האַרעפּאַשניקעס...

ווא!.. סטריט

(א העכסט שפּאַנענדער ראָמאַן פון דעם אידישן אמעריקאַנער לעבען היינט צו טאָג, געבוים אויף די לעצטע פאַסי־רונגען אין וואל סטריט.

— פון —

מאַרק סאַרדער

(פארזעצונג)

בעקי'ס פּנים האָט זיך מיט אמאָל איבערגעצויגען מיט א מאַדנער בלאַס־קייט. זי האָט זיך אבער קאַנטראָלירט, און בערגמאַן, וועלכער האָט קיין זאַך ניט פאַרדעכטיגט האָט אויף איהר גאָר ניט באַמערקט.

— אין היינט אָוועגט — האָט בערג־מאַן ווייטער געריעדט, רייבענדיג זיך די הענט מיט פאַרגעניגען — וועל איך אייך נעמען אָן א קאַבאַרעט.

בעקי האָט געלאַכט.

— וואָס לאַכט איהר, בעקי? — האָט בערגמאַן געפרעגט — ווילט איהר אפשר ניט עהן מיט מיר?

— פאַרוואָס עפּעס זאָל איך ניט וועלען? — האָט זי געזאָגט — וועלכע מיי־דעל זאָגט זיך אָפּ פון פאַרגעניגען?

— וואָס זשע דען לאַכט איהר? — האָט בערגמאַן איבערגעפרעגט.

— איך ווייס, אליין ניט וואָס איך לאַך — האָט זי ערנסט געענטפערט — אפשר קומט עס מיר אויס מאַדנע צו עהן ווי א געשעפטסמאַן האָט מעהר אין זיין פלעזשור ווי געשעפט.

בערגמאַן האָט פאַרוואונדערט גע־קוקט אויף איהר.

— איהר ווייסט, בעקי. — האָט ער געזאָגט צו איהר — ציטעטעוויי קען איך אייך ניט פאַרשטעהן.

— זי האָט אויף איהם א קוק גע־טאָן דורך האַלב־אָפענע אזוי ווי פאַר־חלומ'טע אויגען.

— פאַרוואָס קענט איהר מיך ניט פאַרשטעהן — האָט זי געזאָגט.

— איהר זענט ניט ווי אלע מיידלאַך — האָט ער געזאָגט.

— איך בין ערגער פון זיי? — האָט זי געפרעגט מיט א שמייכעלע.

— ניין, חלילה, דאָס קען איך ניט זאָגען — האָט ער זיך א כאַפּ געטאָן.

— וואָס זשע דען, בין איך אפשר בעסער פון יענע? — האָט זי געלאַכט.

— ניט דאָס און ניט דאָס — האָט בערגמאַן ערנסט געזאָגט — איך קען ניט זאָגען אז איהר זענט בעסער פון אלע אַנדערע מיידלאַך, איך ווייס אבער איין זאַך, אז איהר זענט אַנדערש?

— מיט וואָס בין איך אַנדערש? — האָט זי געפרעגט.

אין דער מינוט האָט געקלונגען דער טעלעפאָן.

— דאָס איז בלעקוואוד — האָט בעקי געזאָגט.

בערגמאַן איז געוואָרען נערוועז.

— וואָס זאָל איך איהם זאָגען? — האָט ער געפרעגט.

בעקי האָט געשמייכעלט.

— ווילט איהר אפשר אז איך זאָל ענטפערען פאַר אייך?

— ניין, ניין... דאָס מאָל וועל איך אליין מוזען ריידען... איז בערגמאַן אלץ געווען נערוועז, נעמענדיג דעם טעלעפאָן אין דער האַנט — איך וועל מוזען האַנד־לען פעסט...

בעקי האָט זיך אויפגעהויבען.

— ניין, געהט ניט אוועק, בעקי — האָט בערגמאַן אויסגערופען — איהר מוזט זיין דאָ לעבען מיר.

— ווי איהר ווילט — האָט בעקי רוהיג געענטפערט.

בלעקוואוד אויפ'ן טעלעפאָן האָט זיך געקאַכט.

— איהר האָט געבראַכען דעם אָפּמאַך, — הא טער געדונערט.

— בעסער צובערעכען אָן אָפּמאַך אייער ברעכען דעם קאָפּ... — האָט בערג־מאַן געפּראַוועט אזוי רוהיג ווי מעגליך.

— מיט אייער האַנדלונג ווארפט איהר די פרייזען פאַר דער באַשטימטער צייט — האָט בלעקוואוד זיך ווייטער גע־קאַכט.

— איי עס סאַרי — האָט בערגמאַן געענטפערט — איך זאָל ארויסצוקריגען מיין געלט. איך דאַרף גוטיג געלט. פאַרשטאַנען?

— סע וועט אייך ניט פאַרשווינען

— ווערען — האָט דאָס קול געדונערט אין טעלעפאָן.

בערגמאַן האָט אויפגעהאַנגען דעם טעלעפאָן און זאָגן מיט א שמייכעל צוגע־נאַנגען צו בעקי'ן. זי האָט איהם אנט־קעגען געשמייכעלט און האָט צו איהם אויסגעשטרעקט איהר האַנט.

— איהר הערט, בעקי, — האָט ער אויסגערופען פעסט דריקענדיג איהר האַנט — איך פיהל איצט ווי ארומציטאַפּען אייך און געהן א טאַנץ.

זי האָט געלאַכט און האָט איהר האַנט ניט ארויסגעצויגען פון זייער.

— מיט אזא מיידעל ווי איהר זענט — האָט ער ווייטער גערעדט מיט באַ־גייסטערונג — פיהל איך אז איך וואָלט געקענט א וועלט איבערקעהרען.

און מיט אמאָל האָט ער זיך אַראָפּ־געבויגען צו איהר און האָט איהר א קוש געטאָן אין קאָפּ.

— הערט אויף, הערט אויף! — האָט בעקי זיך דערשראָקען און האָט זיך צו־ריקגעצויגען פון איהם.

אין דעם מאָמענט איז פאַר איהרע אויגען געשטאַנען קלאָהר דאָס בילד אין וואַלד. זי האָט געזעהן דאָס פאַרצווייי־פעלטע פּנים פון דער שעהנער לאָרא, און דעם קרבן וואָס זי האָט געבראַכט פאַר איהר, פאַר בעקי'ס אומשולד, איז מיט אמאָל אויסגעוואַקסען צו אָן אומגעהייער גרויס. ווי קען זי, בעקי, זיצען דאָ, מיט איהר פריינדין'ס מאַן, נאָך דעם וואָס איהר פריינדין האָט פאַר איהר געטאָן....

— — — — — — — — — — — —

שפּעט אין אָוועגט זענען זיי געווע־סען אין איינעם פון די רייכסטע קאַבאַ־רעטען פון דער ווייטיגער שטאָדט.

עס איז געווען א שטימענדיגער זומער אָוועגט. אבער דאָ, אין דעם קאַבאַרעט, האָט מען, ווייזט אויס, גאָר ניט גע־וואוסט, אז עס איז איצט אין רעכטען זומער. א ריזיגע מאַשין האָט געקיהלט די לופט. פרעהליכע פאַרלאַר האַבען גע־טאַנצט אויפ'ן גלאַטען פלאָר. די ווייכע און פאַרווינענדע קלאַנגען פון דער מוזיק האָבען אזוי ווי געוואָרפען א מידען דרעי־מעל אויף בערגמאַן'ען. וועלכער האָט זיך געפיהלט שווער נאָך דעם סאַפּער וואָס ער האָט אויפגענעסען.

בעקי איז געווען באַצויבערענד שעהן און איהר אָוועגט קלייד. פון וועל־כען איהרע ווייסע אַרעמס און דער אויס־געפילטער האַלז האָבען ארויסגעקוקט. זי האָט געקוקט אויף בערגמאַן'ען דורך האַלב צוגעמאַכטע זאויגען, ארויסלאָזענדיג א רינעס, בלויען וואָלקען רויך פון איהר סיי־גאַרעט.

בערגמאַן איז געשטאַנען איבער איהר מיט טרעהרען אין די אויגען. ער האָט אין דער מינוט אויסגעקוקט א צובראַכענער מענש, וועלכער האָט פאַרלוירען דאָס לעב־טע שטיקעל ערד אונטער זיינע פיס.

אין זאָל איז געווען רוישיג און טונ־קעל פון די לאַמפּען, וואָס זענען געהאַנ־גען אונטער קאַלירטע אַבאַזשורען. א דיינער, פיינער שטויב איז געשטאַנען אין דער לופט און יונגע פאַרלאַר האָבען מיט דער שנעלקייט פון ווינט זיך געדרעהט.

(ווערט פאַרגעזעצט)

אויך קאַמפּאַניעס דער־ווארטען א גוטען יאָר אין קאַנאַדע

באַריכטען וואָס זענען דערהאַלטען געוואָרען פון קאַנאַדער פירמעס, וועלכע זענען אין די געזאָלין און אויל ביזנעס, גיבען איבער, אז דאָס היינטיגע יאָהר, וועט זיין, איינס פון די בעסטע פאַר די דאָזיגע פּראָדוקטען. די אימפּיריעל אויל, ב. א. אויל, שעל, מעקאַל־פּראַטעניק און אנדערע פירמעס, דערוואַרטען, אז צוליעב די גרויסע צאָהל קאָנווענשאָנס וואָס ווע־רען דערוואַרט, און אויך צוליעב דעם פאַקט וואָס אנשטאָט צו פאָהרען קיין אייר־ראָפּא פאַר א לוסטרייזע, קומט דער אמעריקאַנער עולם קיין קאַנאַדע מיט זיי־ערע פאַרס, וועט דאַרביער פאַרנוצט ווע־רען היינטיגס יאָהר א סך אויל אין נעזע־לין אין קאַנאַדע, און דאָס וועט העלפען צו דעם אלגעמיינעם ביזנעס צושטאַנד אין לאַנד.

דער פינאַנציעלער סטייטמענט וואָס איז ארויסגעגעבען געוואָרען דער מעאָל פּראַנטעניק אויל קאָ. צייגט ווייס אריבער 2 דאָלאַר פאַר שער וואָס איז פאַרדיענט געוואָרען אויף דעם קאַמאַן סטאַק, וואָס באַטראָפען צו 500.000 שערס, אין פאַר־גלייך מיט $1.70 פאַר א שער מיט א יאָהר צוריק.

די דאָזיגע פאַרדיענסטען זענען דער־גרייכט געוואָרען טראָץ די גרויסע סומען וואָס זענען אוועקגעלייגט געוואָרען אָן א זייט פאַר נייע סטיישאָנס וואָס זענען דורכ'ן יאָהר עטאַבלירט געוואָרען. פאַר דעם קומענדען יאָהר ווערען דערוואַרט צו געבויט ווערען נאָך א סך סטיישאָנס און ווערהייזער.

א פאַרשטאַפּטער מאַגען

פאַראורזאַכט קאָפּ־שמערצען, שוואַכע נערוועז און מיטהר־לאָזיגקייט, עס נעהמט אוועק ביי איך דעם אפעטיט, און לאָזט אייך ניט שלאָפען.

עקס־לאַקס

(אין ענגליש EX-LAX)

דער קענדי אָפּפיהר־מיטעל

קלאָר, עס איז גוט פאַר דער גאַנצער פאַמיליע, גרויס לעבער און געדערים און האַלט אייער בלוט ריין און קלאָהר. עס איז גוט פאַר דער גאַנצער פאַמיליע, גרויס און קליין.

עקס־לאַקס קומט אין פאַרם פון „טשאָקאָלאַד" אויף „פּיג פּלעיוואַר" (פייגען) אין אלע דראָג סטאָרס.

ארום דעם מאונט סיני האספּיטאל

פון דאַראַטי דוואַרקין (סעקרעטאַריין)

זינט דער מאונט־סיני האספּיטאל איז געגרינדעט געוואָרען אין יאָהר 1923, אין די נויטווענדיגקייט פון זיין עקזיס־טענץ, שוין מעהר ווי איין מאָל באַוויזען געוואָרען. איבערהויפּט איז עס וויכטיג געוואָרען גייע מעריזיניש אויסשטאַטוי־גען.

דערביי איז כדאי צו דערמאָהנען אז דר. ד. פּערעלמאַן האָט געשענקט אַן אקסידזשען מאַשין וועלכע האָט די ווערט 350 דאָלאַר.

דער ווערט פון דער האספּיטאל גע־ביידע, צוזאַמען מיט די אינוועסטמענטס אויסשטאַטונגען, האָט די ווערט פון 55 ביז 60 טויזענט דאָלאַר. זי האָט צוויי אויסשטעהענדע מאַרטגיידזשעס פון 6 טויזענט דאָלאַר יעדער. דעם 16־טען אפּ־ריל איז איין מאַרטגיידזש באַצאָהלט גע־וואָרען מיט דעם געלט וואָס איז אריינגע־נומען געוואָרען דורך דער טעאַטער אונ־טערנעהמונג וואָס איז אראַנזשירט גע־וואָרען פון דער ליידיס אוקזיליערי. דורך דעם שפּאַרט איין דער האספּיטאל 420 דאָלאַר יעדעס יאָהר.

דער מאונט־סיני האספּיטאל האָט א סטעף פון זעקס אידישע נערסעס, וועל־כע וואָלטען זיכער ניט געקאָנט באַקומען קיין שטעלע אין א ניט־אידישען האספּי־טאַל. עס איז אויך פאַראַן אַן אינוועניגס־טער דאָקטאָר, וועלכער האָט 20 יאָהר דערפאַהרונג דאָס אין דר. י. ביבער.

ווען דער דעפּיוטי פּראַווינשיעל סעק־רעטאַר האָט באַזוכט דעם אידישען האָ־ספּיטאַל, האָט ער נאָכדעם געמאַכט די פאָלגענדע דערקלערונג וועגען איהם: "דער צושטאַנד איז א צופרידענשטע־לענדער. א סך בעסער ווי עס איז מעגליך אונטער די אומשטענדען. דער האספּיטאַל איז שוין אויסגעוואַקסען פון זיינע איי־גענע "קליידער" און עס מוז געשענקט ווערען די גרעסטע אויפמערקזאַמקייט צו שאַפען א נייע געביידע וועלכעס זאָל דער־מעגליכען פּלאַץ פאַר מעהרער אידישע פּאַציענטען. דער האספּיטאַל איז איצט שטאַרק איבערגעפאָלט און דאָס שטערט גוואַלדיג אין דער מעדיצינישער אַרבייט.

אלע אידישע יום טובים ווערען ריכ־טיג אָפּגעהיט בנוגע דעם עסען, און אלע אידישע מנהגים, דינים און דאָס גלייכען ווערט שטרענג נאָכגעקוקט. די אידישע סביבה מאַכט דעם אידישען פּאַציענט שנעלער צו געזונט ווערען, און דאָס האַרץ דיענען פאַר די אידישע איינוואוינער פון טאַראָנטאָ, אלס אַן אויפפאָדערונג, אז זיי זאָלען זיך נעהענטער באַקענען מיט דער אַרבייט פון אידישען האספּיטאַל.

מיסעס דאַראַטי דוואַרקין

פאַר דעם אַרטאַראַקטיישען אָדער בכלל עלטערען אידישען חולה, וועלכער נויטיגט זיך אויסער אין א מעדיצינישער באַהאַנ־דלונג, אויך אין א אידישער סביבה, און כשר'ע שפּייז און אין א אידיש וואָרט.

די דאָזיגע דריי זאַכען האָט זיך דער אידישער האספּיטאַל געשטעלט אלס זיין אויפגאַבע פון דעם ערשטען טאָג פון זיין גרינדונג, און ביי דעם דאָזיגען פּראָגראַם פון זיין אַרבייט איז ער פאַרבליבען ביז צום היינטיגען טאָג.

אינ'ם אָנהויב פון יאָהר 1929, האָט די דירעקטאָרען באַרד פון דעם מאונט־סיני האספּיטאַל, באַשלאָסען צו אָנהויבען א קאַמפּיין פאַר א נייעם, מאָדערנעם אי־דישען האספּיטאַל, אבער צוליעב דעם קראַך אויף וואָל סטריט האָט די דאָזיגע אַרבייט געמוזט אויפגעגעבען ווערען, און די איצטיגע אינסטיטוציע האָט געמוזט אויסגעבעסערט ווערען, כדי צו נאָכקומען די פאָדערונגען פון דער רעגיערונג. א באַדייטענדע סומע געלט איז אויסגעגע־בען געוואָרען אויף די דאָזיגע אויסבעסע־רונגען, און עס זענען אויך אינסטאַלירט

גענוצטע קאַרס

ספּעציעלע פרייזען פאַר „האַלידייס"

מיר האָבען א גוטען סטאָק פון פאַר־לעסליכע גענוצטע קאַרס פאַר דערשטוי־נענד ביליגע פרייזען. דאָס זענען די בעס־טע מציאות אין שטאָדט. שעווראָלעס, פאָרדס, עסעקס, דורענטס, וווהיפּעטס און איינינע אַנדערע גרויסע קאַרס.

זעהט אונז איידער איר קויפט, עס וועט זיך אייך באַצאָלען.

לייכטע טערמס אַראַנזשירט

ST. CLAIR MOTORS LIMITED

791-3 סט. סלעיר עוועניו וועסט

הילקרעסט 8544

ברענטש:

1277 סט. קלעיר עוו. וועסט

קענוואוד 7576

ברענטש:

סט. קלעיר און ראַשטאַן ראָוד

הילקרעסט 8225

ארגאַניזאַציעס אויפמערקזאַם!

יעדער שול, סאָסייטי, פאַראיין און ליידיס אוקזיליערי איז איינגעלאַדען צו שיקען דעלעגאַטען אין

קינג עדוואַרד האָטעל

מאָנטאָג דעם 26־טען מאַי, 1930

7 א זייגער אָוועגט

וואו עס וועט ערעפענט ווערען דער

קאַמפּיין פון $65,000

פאַר'ן קרן היסוד

אלע יאָהר האַבען מיר אייער שטיצע. דיזען יאָהר ערוואַרטען מיר אויך אייער הילף. ברענגט עס פאַר ביי אייער פאַרזאַמלונג און קומט אליין.

הענרי ס. ראָזענבערג,

טשערמאַן אָרגאַניזאַציאָנס קאָמיטעט.